ISSN 1725-5155

Uradni list Evropske unije

L 55

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 50

23. februar 2007

Vsebina

I *Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna*

UREDBE

★ **Uredba Sveta (ES) št. 172/2007 z dne 16. februarja 2007 o spremembi Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih** ([1]) 1

Uredba Komisije (ES) št. 173/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave 7

Uredba Komisije (ES) št. 174/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, ki se izvaža brez nadaljnje predelave 9

Uredba Komisije (ES) št. 175/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za sirupe in nekatere druge sladkorne proizvode, ki se izvažajo brez nadaljnje predelave 11

Uredba Komisije (ES) št. 176/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 958/2006 13

Uredba Komisije (ES) št. 177/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za proizvode, predelane iz žit in riža 14

Uredba Komisije (ES) št. 178/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit 17

Uredba Komisije (ES) št. 179/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi proizvodnih nadomestil za žita 19

Uredba Komisije (ES) št. 180/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi 20

([1]) Besedilo velja za EGP.

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Uredba Komisije (ES) št. 181/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz sektorja sladkorja, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi 24

Uredba Komisije (ES) št. 182/2007 z dne 22. februarja 2007 v zvezi s ponudbami za izvoz navadne pšenice, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006 26

Uredba Komisije (ES) št. 183/2007 z dne 22. februarja 2007 o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 38/2007..... 27

II *Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna*

ODLOČBE/SKLEPI

Komisija

2007/129/ES:

★ **Odločba Komisije z dne 16. februarja 2007 o določitvi količin metilbromida, dovoljenih za nujno uporabo v Grčiji od 1. junija do 31. decembra 2006 v skladu z Uredbo (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč** *(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 448)* 28

2007/130/ES:

★ **Odločba Komisije z dne 20. februarja 2007 o spremembi Odločbe 2003/71/ES, da se podaljša obdobja njene uporabe, in razveljavitvi Odločbe 2003/70/ES** *(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 492)* (1) 31

2007/131/ES:

★ **Odločba Komisije z dne 21. februarja 2007 o dovoljenju za usklajeno uporabo radijskega spektra v Skupnosti za opremo, ki uporablja širokopasovno tehnologijo** *(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 522)* (1) 33

SL

(1) Besedilo velja za EGP.

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 172/2007

z dne 16. februarja 2007

o spremembi Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o obstojnih organskih onesnaževalih [1], ter zlasti prvega pododstavka člena 7(5), člena 7(6) in člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija je opravila študijo o izvajanju določb o ravnanju z odpadki Uredbe (ES) št. 850/2004. Ta študija je določila največje mejne koncentracije za namen dela 2 Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004. S prekoračitvijo te meje ni mogoče izključiti tveganja za človeško zdravje in okolje.

(2) Mejna koncentracijska vrednost za poliklorirane dibenzo-p-dioksine in dibenzofurane („PCDF/PCDD“) je ob uporabi faktorjev ekvivalence toksičnosti („TEF“) Svetovne zdravstvene organizacije iz leta 1998 izražena v koncentraciji toksičnih ekvivalentov („TEQ“). Razpoložljivi podatki o dioksinu podobnih polikloriranih bifenilov („PCB“) ne zadostujejo za vključitev teh sestavin v TEQ.

(3) Heksaklorocikloheksan („HCH“) je ime za tehnično mešanico različnih izomerov. Zelo težko bi jih bilo popolnoma analizirati. Toksikološko pomembni so samo alfa, beta in gama – HCH. Zato bi se morala mejna koncentracijska vrednost nanašati izključno nanje. Večina analitičnih standardnih mešanic za analize te vrste spojin, ki so na voljo na tržišču, je namenjena ugotavljanju teh izomerov.

(4) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so najustreznejši za zagotovitev visoke ravni varovanja.

(5) Uredbo (ES) št. 850/2004 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Odbor, ustanovljen v skladu s členom 17(1) Uredbe (ES) št. 850/2004, po posvetovanju dne 25. januarja 2006 ni podal mnenja v skladu s postopkom iz člena 17(2) navedene uredbe –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga V k Uredbi (ES) št. 850/2004 se spremeni, kakor je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

[1] UL L 158, 30.4.2004, str. 7.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. februarja 2007

Za Svet
Predsednica
A. SCHAVAN

PRILOGA

Del 2 Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 se nadomesti z naslednjim:

„Del 2 — Odpadki in postopki, za katere velja člen 7(4)(b)

Naslednji postopki so dovoljeni za namene člena 7(4)(b) v zvezi z navedenimi odpadki, ki so v Odločbi Komisije 2000/532/ES (*) razvrščeni po šestmestnih klasifikacijskih številkah.

Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV [1]	Postopek
10	ANORGANSKI ODPADKI IZ TERMIČNIH PROCESOV	Aldrin: 5 000 mg/kg; Klordan: 5 000 mg/kg; Dieldrin: 5 000 mg/kg; Endrin: 5 000 mg/kg; Heptaklor: 5 000 mg/kg; Heksaklorobenzen: 5 000 mg/kg; Mireks: 5 000 mg/kg; Toksafen: 5 000 mg/kg; Poliklorirani bifenili (PCB) [3]: 50 mg/kg; DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis (4-klorofenil)etan): 5 000 mg/kg; Klordekon: 5 000 mg/kg; poliklorirani dibenzo-p-dioksini in dibenzofurani (PCDD/PCDF) [6]: 5 mg/kg; alfa, beta in gama – HCH skupaj 5 000 mg/kg; Heksabromobifenil: 5 000 mg/kg	Trajno skladiščenje samo v: — varnih, globokih, podzemnih, skalnatih formacijah, — rudnikih soli, ali — na odlagališču nevarnih odpadkov (pod pogojem, da so odpadki strjeni ali stabilizirani, če je to tehnično izvedljivo, kakor je predvideno za razvrstitev odpadkov v podpoglavju 1903 Odločbe 2000/532/ES); pri tem se je treba ravnati po Direktivi Sveta 1999/31/ES [4] in Odločbi Sveta 2003/33/ES [5] ter dokazati, da je izbrana možnost okoljsko najsprejemljivejša.
10 01	Odpadki iz termoenergetskih objektov in drugih kurilnih naprav (razen 19)		
10 01 14 * [2]	Pepel, žlindra in kotlovski prah iz naprav za soproizvodnjo toplote in elektrike, ki vsebujejo nevarne snovi		
10 01 16 *	Elektrofiltrski pepel iz naprav za soproizvodnjo toplote in elektrike, ki vsebuje nevarne snovi		
10 02	Odpadki iz železarske in jeklarske industrije		
10 02 07 *	Trdni odpadki iz obdelave odpadnih plinov, ki vsebujejo nevarne snovi		
10 03	Odpadki iz termične metalurgije aluminija		
10 03 04 *	Žlindre iz primarnega taljenja (bela žlindra)		
10 03 08 *	Solne žlindre iz sekundarnega taljenja		
10 03 09 *	Črni posnemki iz sekundarnega taljenja		
10 03 19 *	Prah iz odpadnih plinov, ki vsebujejo nevarne snovi		
10 03 21 *	Drugi delci in prah (tudi prah iz krogličnih mlinov), ki vsebujejo nevarne snovi		

Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Postopek
10 03 29 *	Odpadki iz obdelave solne žlindre in črnih posnemkov, ki vsebujejo nevarne snovi		
10 04	Odpadki iz termične metalurgije svinca		
10 04 01 *	Žlindre (prvo in drugo taljenje)		
10 04 02 *	Posnemki (prvo in drugo taljenje)		
10 04 04 *	Prah iz odpadnih plinov		
10 04 05 *	Drugi delci in prah		
10 04 06 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov		
10 05	Odpadki, iz termične metalurgije cinka		
10 05 03 *	Prah iz odpadnih plinov		
10 05 05 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov		
10 06	Odpadki iz termične metalurgije bakra		
10 06 03 *	Prah iz odpadnih plinov		
10 06 06 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov		
10 08	Odpadki iz termične metalurgije drugih barvnih kovin		
10 08 08 *	Posnemki soli pri primarnem in sekundarnem pridobivanju		
10 08 15 *	Prah, ki nastaja pri čiščenju odpadnih plinov in vsebuje nevarne snovi		
10 09	Odpadki iz livarn železa		
10 09 09 *	Prah, ki nastaja pri čiščenju odpadnih plinov in vsebuje nevarne snovi		
16	ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU		
16 11	Odpadne obloge in ognjeodporni materiali		

Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV [1]	Postopek
16 11 01 *	Izrabljene obloge in ognjeodporni materiali iz metalurških procesov na osnovi ogljika, ki vsebujejo nevarne snovi		
16 11 03 *	Druge obloge in ognjeodporni materiali iz metalurških procesov, ki vsebujejo nevarne snovi		
17	GRADBENI ODPADKI IN ODPADKI PRI RUŠENJU OBJEKTOV (VKLJUČNO Z IZKOPANO ZEMLJINO Z ONESNAŽENIH KRAJEV)		
17 01	Beton, opeka, ploščice in keramika		
17 01 06 *	Mešanice ali ločene frakcije betona, opeke, ploščic in keramike, ki vsebujejo nevarne snovi		
17 05	Zemlja (vključno z izkopano zemljino z onesnaženih krajev), kamenje in zemeljski izkopi		
17 05 03 *	Zemlja in kamenje, ki vsebujeta nevarne snovi		
17 09	Drugi gradbeni odpadki in odpadki pri rušenju objektov		
17 09 02 *	Gradbeni odpadki in odpadki pri rušenju objektov, ki vsebujejo PCB (npr. tesnila, ki vsebujejo PCB; tlaki na osnovi smol, ki vsebujejo PCB; kondenzatorji, ki vsebujejo PCB)		
17 09 03 *	Drugi gradbeni odpadki in odpadki pri rušenju objektov (vključno z mešanimi odpadki), ki vsebujejo nevarne snovi		
19	ODPADKI IZ NAPRAV ZA OBDELAVO ODPADKOV, NAPRAV ZA ČIŠČENJE ODPADNE VODE, IN OBJEKTOV ZA OSKRBO PITNE IN TEHNOLOŠKE VODE		
19 01	Odpadki iz sežiga ali pirolize odpadkov		
19 01 07 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov		

Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Postopek
19 01 11 *	Ogorki in žlindra, ki vsebujejo nevarne snovi		
19 01 13 *	Pepel, ki vsebuje nevarne snovi		
19 01 15 *	Kotlovni prah, ki vsebuje nevarne snovi		
19 04	Vitrificirani odpadki in odpadki iz vitrifikacije		
19 04 02 *	Pepel in drugi odpadki iz čiščenja odpadnih plinov		
19 04 03 *	Nevitrificirana trdna faza		

(1) Te mejne vrednosti se uporabljajo izključno za odlagališče nevarnih odpadkov in se ne uporabljajo za stalna podzemna skladišča nevarnih odpadkov, vključno z rudniki soli.
(2) Vsi odpadki označeni z zvezdico * veljajo kot nevarni v skladu z Direktivo 91/689/EGS in za njih veljajo določbe navedene direktive.
(3) Kadar je primerno, se uporabi metoda izračuna iz standardov EN 12766-1 in EN 12766-2.
(4) Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov (UL L 182, 16.7.1999, str. 1). Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003.
(5) Odločba Sveta 2003/33/ES z dne 19. decembra 2002 o določitvi meril in postopkov za sprejemanje odpadkov na odlagališča na podlagi člena 16 in Priloge II k Direktivi 1999/31/ES (UL L 11, 16.1.2003, str. 27).
(6) Mejna vrednost se izračuna kot PCDD in PCDF v skladu s faktorji ekvivalence toksičnosti (TEF):

	TEF
PCDD	
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0001
PCDF	
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDD	0,0001

(*) Odločba Komisije 2000/532/ES z dne 3. maja 2000 o nadomestitvi Odločbe 94/3/ES o oblikovanju seznama odpadkov skladno s členom 1(a) Direktive Sveta 75/442/EGS o odpadkih in Odločbe Sveta 94/904/ES o oblikovanju seznama nevarnih odpadkov skladno s členom 1(4) Direktive Sveta 91/689/EGS o nevarnih odpadkih (UL L 226, 6.9.2000, str. 3). Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Sveta 2001/573/ES (UL L 203, 28.7.2001, str. 18).“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 173/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo [1], in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

(2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

[1] UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 22. februarja 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države [1]	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	93,3
	JO	96,5
	MA	63,1
	TN	148,3
	TR	156,8
	ZZ	111,6
0707 00 05	JO	178,3
	MA	206,0
	TR	189,0
	ZZ	191,1
0709 90 70	MA	37,9
	TR	123,3
	ZZ	80,6
0805 10 20	CU	34,2
	EG	44,0
	IL	56,7
	MA	45,1
	TN	52,1
	TR	66,2
	ZZ	49,7
0805 20 10	IL	103,3
	MA	93,1
	ZZ	98,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	108,5
	IL	70,4
	MA	109,7
	PK	58,0
	TR	58,1
	ZZ	80,9
0805 50 10	EG	63,5
	TR	50,2
	ZZ	56,9
0808 10 80	AR	105,0
	CA	95,4
	CN	93,8
	US	117,6
	ZZ	103,0
0808 20 50	AR	86,0
	CL	89,1
	CN	66,5
	US	105,7
	ZA	79,8
	ZZ	85,4

[1] Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 174/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, ki se izvaža brez nadaljnje predelave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor [1], in zlasti drugega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1(1)(b) navedene uredbe in cenami za navedene proizvode na trgu Skupnosti lahko krije z izvoznimi nadomestili.

(2) Glede na trenutne razmere na trgu za sladkor je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 32 in 33 Uredbe (ES) št. 318/2006.

(3) Prvi pododstavek člena 33(2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov.

(4) Nadomestila je treba odobriti le za proizvode, ki jim je dovoljen prosti pretok v Skupnosti in ki so skladni z zahtevami Uredbe (ES) št. 318/2006.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila, določena v členu 32 Uredbe (ES) št. 318/2006, se odobrijo za proizvode in zneske iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

[1] UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).

PRILOGA

Izvozna nadomestila, ki se od 23. februarja 2007 [a] uporabljajo za beli sladkor in surovi sladkor, izvožen brez nadaljnje predelave

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	OZnesek nadomestila
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	16,67 [1]
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	16,67 [1]
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	16,67 [1]
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	16,67 [1]
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	18,13
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	18,13
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	18,13
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813

N.B.: Opredeljeni namembni kraji:

S00: vsi namembni kraji, razen Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije, Črne gore, Kosova in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Andore, Gibraltarja, Ceute, Melille, Svetega sedeža (Vatikan), Lihtenštajna, občin Livigno in Campione d'Italia, otoka Helgoland, Grenlandije, Ferskih otokov in območij Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora.

[a] Zneski iz te priloge se ne uporabljajo od 1. februarja 2005 v skladu s Sklepom Sveta 2005/45/ES z dne 22. decembra 2004 o sklenitvi in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972 glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode (UL L 23, 26.1.2005, str. 17).

[1] Ta znesek velja za surov sladkor z donosom 92 %. Če donos izvoženega sladkorja ni 92 %, se znesek nadomestila, ki se uporablja, pri vsakem zadevnem izvozu pomnoži s pretvorbenim faktorjem, ki se dobi, če se z 92 deli donos izvoženega surovega sladkorja, izračunanega v skladu z odstavkom 3 točke III Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 175/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi izvoznih nadomestil za sirupe in nekatere druge sladkorne proizvode, ki se izvažajo brez nadaljnje predelave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor [1], in zlasti drugega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1(1)(c), (d) in (g) navedene uredbe in cenami za navedene proizvode na trgu Skupnosti lahko krije z izvoznimi nadomestili.

(2) Glede na trenutne razmere na trgu za sladkor je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 32 in 33 Uredbe (ES) št. 318/2006.

(3) Prvi pododstavek člena 33(2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov.

(4) Nadomestila je treba odobriti le za proizvode, ki jim je dovoljen prosti pretok v Skupnosti in ki so skladni z zahtevami Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja [2].

(5) Lahko se določijo izvozna nadomestila, ki bodo zmanjšala konkurenčno razliko med izvozom Skupnosti in tretjih držav. Skupnost izvaža v nekatere bližnje namembne kraje in tretje države, ki izdelke iz Skupnosti obravnavajo ugodnejše, in je zato v posebno ugodnem konkurenčnem položaju. Zato je treba izvozna nadomestila za navedene namembne kraje ukiniti.

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Izvozna nadomestila, kot to določa člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006, se v skladu s pogoji iz odstavka 2 tega člena dodelijo za proizvode in za zneske, določene v Prilogi k tej uredbi.

2. Da so proizvodi upravičeni do nadomestila na podlagi odstavka 1, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve iz členov 3 in 4 Uredbe (ES) št. 951/2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

[1] ÚL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).

[2] UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

PRILOGA

Izvozna nadomestila, ki se uporabljajo od 23. februarja 2007 ([a]) za sirupe in nekatere druge sladkorne proizvode, izvožene brez nadaljnje predelave

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg suhe snovi	18,13
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg suhe snovi	18,13
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg suhe snovi	18,13
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813 ([1])
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg suhe snovi	18,13
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1813

NB: Opredeljeni namembni kraji:

S00: vsi namembni kraji, razen Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Bolgarije, Romunije, Srbije, Črne gore, Kosova in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Andore, Gibraltarja, Ceute, Melille, Svetega sedeža (Vatikan), Lihtenštajna, občin Livigno in Campione d'Italia, otoka Helgoland, Grenlandije, Ferskih otokov in območij Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora.

([a]) Zneski iz te priloge se ne uporabljajo od 1. februarja 2005 v skladu s Sklepom Sveta 2005/45/ES z dne 22. decembra 2004 o sklenitvi in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972 glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode (UL L 23, 26.1.2005, str. 17).

([1]) Osnovni znesek ne velja za proizvode, določene v točki 2 Priloge k Uredbi Komisije (EGS) št. 3513/92 (UL L 355, 5.12.1992, str. 12).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 176/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 958/2006

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor [1], in zlasti drugega pododstavka in točke (b) tretjega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 958/2006 z dne 28. junija 2006 o stalnem javnem razpisu za določitev nadomestil za izvoz belega sladkorja za tržno leto 2006/2007 [2] določa odprtje delnih javnih razpisov.

(2) V skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 958/2006 in po pregledu ponudb, oddanih na delni javni razpis, ki se je zaključil 22. februarja 2007, je treba določiti najvišje izvozno nadomestilo za zadevni delni razpis.

(3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za delni javni razpis, ki se je zaključil 22. februarja 2007, je najvišje izvozno nadomestilo za proizvod iz člena 1(1) Uredbe (ES) št. 958/2006 28,125 EUR/100 kg.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

---

[1] UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).

[2] UL L 175, 29.6.2006, str. 49.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 177/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi izvoznih nadomestil za proizvode, predelane iz žit in riža

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita [1], in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž [2], in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov, podanih v členu 1 navedenih uredb, na svetovnem trgu in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.

(2) V skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003 je nadomestila treba določiti ob upoštevanju stanja in prihodnjega gibanja na eni strani razpoložljivosti žit, riža in lomljenega riža ter njihovih cen na trgu Skupnosti, in na drugi strani cen žit, riža, lomljenega riža in žitnih proizvodov na svetovnem trgu. V skladu s temi členi je prav tako treba zagotoviti ravnovesje in naraven razvoj cen in trgovine na trgih žit in riža ter nadalje upoštevati gospodarski vidik predvidenega izvoza in potrebe po izogibanju motnjam na trgu Skupnosti.

(3) Člen 4 Uredbe Komisije (ES) št. 1518/95 [3] o uvoznem in izvoznem režimu za proizvode, predelane iz žit in riža, določa posebne kriterije, ki jih je treba upoštevati pri izračunu nadomestil za te proizvode.

(4) Nadomestilo za nekatere predelane proizvode je treba stopnjevati glede na vsebnost pepela, surovih vlaken, lupin, proteinov, maščob ali škroba v posameznem zadevnem proizvodu, saj je ta vsebnost posebno dober pokazatelj količine osnovnega proizvoda, ki je dejansko vgrajen v predelani proizvod.

(5) Trenutno ni treba določiti izvoznega nadomestila za manioko, druge tropske korenine in gomolje ali njihovo moko glede na gospodarski vidik morebitnega izvoza in zlasti vrsto in poreklo teh proizvodov. Zaradi zanemarljive udeležbe Skupnosti na svetovnem trgu trenutno ni treba določiti izvoznih nadomestil za nekatera predelana žita.

(6) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.

(7) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.

(8) Nekateri predelani proizvodi iz koruze so lahko toplotno obdelani, kar lahko vodi v odobritev nadomestila, ki ne ustreza kakovosti proizvoda. Poudariti je treba, da ti proizvodi, ki vsebujejo želatiniran škrob, niso upravičeni do izvoznih nadomestil.

(9) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za proizvode, navedene v členu 1 Uredbe (ES) št. 1518/95, so določena v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

[1] UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).
[2] UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 13).
[3] UL L 147, 30.6.1995, str. 55. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2993/95 (UL L 312, 23.12.1995, str. 25).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 22. februarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za predelane proizvode iz žit in riža

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1102 20 10 9200 (1)	C13	EUR/t	0,00
1102 20 10 9400 (1)	C13	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 (1)	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C13	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C13	EUR/t	0,00
1103 19 40 9100	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 (1)	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 (1)	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 (1)	C13	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 (1)	C13	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 19 30 9100	C13	EUR/t	0,00
1103 20 60 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 20 20 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 19 50 9110	C13	EUR/t	0,00
1104 19 50 9130	C13	EUR/t	0,00
1104 29 01 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 29 03 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 29 05 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 29 05 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 23 10 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 23 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 29 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 29 51 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 29 55 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 30 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 30 90 9000	C13	EUR/t	0,00
1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1108 11 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1108 11 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1108 12 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1108 12 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1108 13 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1108 13 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1108 19 10 9200	C13	EUR/t	0,00
1108 19 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1109 00 00 9100	C13	EUR/t	0,00
1702 30 51 9000 (2)	C13	EUR/t	0,00
1702 30 59 9000 (2)	C13	EUR/t	0,00
1702 30 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1702 30 99 9000	C13	EUR/t	0,00
1702 40 90 9000	C13	EUR/t	0,00
1702 90 50 9100	C13	EUR/t	0,00
1702 90 50 9900	C13	EUR/t	0,00
1702 90 75 9000	C13	EUR/t	0,00
1702 90 79 9000	C13	EUR/t	0,00
2106 90 55 9000	C14	EUR/t	0,00

(1) Nobeno nadomestilo se ne odobri za proizvode, ki so bili termično obdelani, zaradi česar je prišlo do želatiniranja škroba.

(2) Nadomestila se odobrijo v skladu s spremenjeno Uredbo Sveta (EGS) št. 2730/75 (UL L 281, 1.11.1975, str. 20).

N. B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1). Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Druge namembne države so:

C10: Vse namembne države.

C14: Vse namembne države razen Švice in Lihtenštajna.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 178/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. september 2003 o skupni ureditvi trga za žita [1] in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, podanih v členu 1 navedene uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.

(2) Člen 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1517/95 z dne 29. junija 1995 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede režimov za izvoz in uvoz krmnih mešanic na osnovi žit in o spremembi Uredbe (ES) št. 1162/95 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žita in riž [2], določa splošna pravila za izračun zneska takih nadomestil.

(3) Ta izračun mora upoštevati tudi vsebnost žitnih proizvodov. Zaradi poenostavitve se nadomestilo plača za dve kategoriji „žitnih izdelkov“, in sicer na eni strani za koruzo, na splošno najbolj uporabljeno žito za izvožene krmne mešanice in koruzne proizvode, in na drugi strani za „druga žita“, pri slednjih pridejo v poštev žitni proizvodi, razen koruze in koruznih proizvodov. Nadomestilo se odobri glede na količino žitnih proizvodov, vsebovanih v krmni mešanici.

(4) Višina nadomestila mora upoštevati tudi možnosti in pogoje za prodajo teh proizvodov na svetovnem trgu, potrebo po preprečevanju motenj na trgu Skupnosti in gospodarski vidik izvoza.

(5) Zaradi trenutnih razmer na trgu za žita in zlasti pričakovanj glede preskrbe, je treba odpraviti izvozna nadomestila.

(6) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za krmne mešanice, zajete v Uredbi (ES) št. 1784/2003 in v skladu z Uredbo (ES) št. 1517/95, so določena v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

---

[1] UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

[2] UL L 147, 30.6.1995, str. 51.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 22. februarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit

Oznake proizvodov, ki so upravičeni do izvoznega nadomestila:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Žitni proizvodi	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
Koruza in proizvodi na osnovi koruze: tarifne oznake KN 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Žitni proizvodi razen koruze in proizvodov na osnovi koruze	C10	EUR/t	0,00

N.B.: Oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

C10: Vse namembne države.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 179/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi proizvodnih nadomestil za žita

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita [1] in zlasti člena 8(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (EGS) št. 1722/93 z dne 30. junija 1993 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 in (EGS) št. 1418/76 za proizvodna nadomestila v sektorjih žit in riža [2] določa pogoje za odobritev proizvodnega nadomestila. Člen 3 navedene uredbe določa osnovo za izračun. Nadomestilo, izračunano na ta način, po potrebi ločeno za krompirjev škrob, se določi enkrat mesečno in se lahko spremeni, če se cene koruze in/ali žita bistveno spremenijo.

(2) Proizvodna nadomestila, ki naj jih določa ta uredba, je treba prilagoditi s koeficienti iz Priloge II Uredbe (EGS) št. 1722/93, zato da se določi natančen znesek za izplačilo.

(3) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodno nadomestilo, izraženo v toni škroba, predvideno v členu 3(2) Uredbe (EGS) št. 1722/93, znaša:

(a) 0,00 EUR/t za škrob, pridobljen iz koruze, žita, ječmena in ovsa;

(b) 0,00 EUR/t za krompirjev škrob.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

---

[1] UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

[2] UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1950/2005 (UL L 312, 29.11.2005, str. 18).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 180/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita [1] iin zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž [2] in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1784/2003 in člen 14(1) Uredbe (ES) št. 1785/2003 določata, da se lahko razlika med kotacijami ali cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v členu 1 obeh navedenih uredb, in cenami v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o sistemu dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določitev višine takih nadomestil [3], podrobno določa proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki jo je treba uporabiti, kadar se ti proizvodi izvozijo kot blago, navedeno v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, kakor je ustrezno.

(3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba stopnjo nadomestila na 100 kilogramov za vsakega od osnovnih zadevnih proizvodov določiti vsak mesec.

(4) Obveznosti glede nadomestil, ki se jih lahko odobri za izvoz kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, lahko ogrozi vnaprejšnja določitev visokih stopenj nadomestil. Zato je treba v takih primerih sprejeti previdnostne ukrepe, s katerimi pa se ne sme preprečiti sklepanja dolgoročnih pogodb. Določitev posebne stopnje nadomestila za vnaprejšnje določanje nadomestil je ukrep, ki omogoča izpolnitev teh različnih ciljev.

(5) Ob upoštevanju sporazumne ureditve med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o izvozu testenin iz Skupnosti v Združene države, sprejetim s Sklepom Sveta 87/482/EGS [4], je treba razlikovati med nadomestilom za blago, ki spada pod oznake KN 1902 11 00 in 1902 19 glede na namembno državo.

(6) V skladu s členom 15(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba ob upoštevanju veljavne višine proizvodnega nadomestila na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 1722/93 [5] za zadevni osnovni proizvod določiti znižano stopnjo izvoznega nadomestila, ki se bo uporabljala v predvidenem obdobju proizvodnje blaga.

(7) Alkoholne pijače štejejo za manj odzivne na ceno žit, ki se uporabljajo za njihovo proizvodnjo. Vendar Protokol 19 Akta o pristopu Združenega kraljestva, Irske in Danske določa, da je treba sprejeti potrebne ukrepe za olajšanje uporabe žit Skupnosti pri proizvodnji alkoholnih pijač iz žit. Skladno s tem je treba prilagoditi stopnjo nadomestila, ki se uporablja za žita, izvožena v alkoholnih pijačah.

(8) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil, ki se uporabljajo za osnovne proizvode iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1784/2003 ali člena 1 Uredbe (ES) št. 1785/2003, in izvoženih kot blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, se določijo tako, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

[1] UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).
[2] UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).
[3] UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1713/2006 (UL L 321, 21.11.2006, str. 8).
[4] UL L 275, 29.9.1987, str. 36.
[5] UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1584/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 11).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 23. februarja 2007 uporabljajo za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi (*)

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov (1)	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
1001 10 00	Trda pšenica:	—	—
	– na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike	—	—
	– v drugih primerih	—	—
1001 90 99	Navadna pšenica in soržica:	—	—
	– na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike	—	—
	– v drugih primerih:	—	—
	– – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2)	—	—
	– – kadar se izvaža blago, ki spada v podštevilko 2208 (3)	—	—
	– – v drugih primerih	—	—
1002 00 00	Rž	—	—
1003 00 90	Ječmen	—	—
	– kadar se izvaža blago, ki spada v podštevilko 2208 (3)	—	—
	– v drugih primerih	—	—
1004 00 00	Oves	—	—
1005 90 00	Koruza v obliki:	—	—
	– škroba:	—	—
	– – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2)	—	—
	– – kadar se izvaža blago, ki spada v podštevilko 2208 (3)	—	—
	– – v drugih primerih	—	—
	– glukoza, glukozni sirup, maltodekstrin, maltodekstrinski sirup iz oznak KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (4):	—	—
	– – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2)	—	—
	– – kadar se izvaža blago, ki spada v podštevilko 2208 (3)	—	—
	– – v drugih primerih	—	—
	– – kadar se izvaža blago, ki spada v podštevilko 2208 (3)	—	—
	– drugo (vključno z nepredelanim)	—	—
	Krompirjev škrob iz oznake KN 1108 13 00, podoben proizvodu, pridobljenemu iz predelane koruze:	—	—
	– kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2)	—	—
	– kadar se izvaža blago, ki spada v podštevilko 2208 (3)	—	—
	– v drugih primerih	—	—

(*) Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo, in za blago, našteto v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn.

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov [1]	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 1006 30	Brušen riž:	—	—
	– okroglozrnat	—	—
	– srednjezrnat	—	—
	– dolgozrnat	—	—
1006 40 00	Lomljen riž	—	—
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridov, za setev	—	—

[1] Za kmetijske proizvode, ki se pridobijo s predelavo osnovnega proizvoda ali/in vsebovanih proizvodov, se uporabljajo koeficienti, določeni v Prilogi E k Uredbi Komisije (ES) št. 1043/2005.
[2] Zadevno blago spada pod oznako KN 3505 10 50.
[3] Blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz člena 2 Uredbe (EGS) št. 2825/93 (UL L 258, 16.10.1993, str. 6).
[4] Za sirupe pod oznakami KN 1702 30 99, 1702 40 90 in 1702 60 90, pridobljenih z mešanjem glukoznega in fruktoznega sirupa, se izvozno nadomestilo nanaša samo na glukozni sirup.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 181/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz sektorja sladkorja, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor [1], in zlasti člena 33(2)(a) in (4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 32(1) in (2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlike med cenami v mednarodni trgovini za proizvode, naštete v členu 1(1)(b), (c), (d) in (g) navedene uredbe, in cenami v Skupnosti lahko pokrijejo z izvoznim nadomestilom, kadar se ti proizvodi izvažajo kot blago, navedeno v Prilogi VII k navedeni uredbi.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o sistemu za dodeljevanje izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določevanje višine takšnih nadomestil [2], podrobno določa proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki jo je treba uporabiti, kadar se ti proizvodi izvažajo kot blago, našteto v Prilogi VII k Uredbi (ES) št. 318/2006.

(3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005 je treba stopnjo nadomestila za 100 kilogramov vsakega zadevnega osnovnega proizvoda določiti vsak mesec.

(4) Člen 32(4) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da izvozno nadomestilo za proizvod, vsebovan v blagu, ne sme presegati nadomestila, ki se uporablja za navedeni proizvod, kadar se izvozi brez nadaljnje predelave.

(5) Nadomestila, določena po tej uredbi, se lahko določijo vnaprej, ker v tem trenutku ni mogoče določiti razmer na trgu v naslednjih nekaj mesecih.

(6) Obveznosti glede nadomestil, ki se jih lahko odobri za izvoz kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, lahko ogrozi vnaprejšnja določitev visokih stopenj nadomestil. Zato je treba v takih razmerah sprejeti previdnostne ukrepe, vendar se pri tem ne sme preprečiti sklepanje dolgoročnih pogodb. Določitev posebne stopnje nadomestila za vnaprejšnje določanje nadomestil je ukrep, ki omogoča, da so ti različni cilji izpolnjeni.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil za osnovne proizvode, naštete v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in v členu 1(1) ter v točki (1) člena 2 Uredbe (ES) št. 318/2006, in izvožene kot blago, navedeno v Prilogi VII k Uredbi (ES) št. 318/2006, se določijo po Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Günter VERHEUGEN

Podpredsednik

---

[1] UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).

[2] UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1713/2006 (UL L 321, 21.11.2006, str. 11).

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 23. februarja 2007 uporabljajo za nekatere proizvode iz sektorja sladkorja, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi [1]

Oznaka KN	Opis	Stopnja nadomestila v EUR/100 kg	
		V primeru vnaprejšnje določitve nadomestil	Drugo
1701 99 10	Beli sladkor	18,13	18,13

[1] Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo za izvoz v Albanijo, na Hrvaško, v Bosno in Hercegovino, Srbijo, Črno govo, na Kosovo, v nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Andoro, Gibraltar, Ceuto, Melillo, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Lihtenštajn, občini Livigno in Campione d'Italia, Heligoland, na Grenlandijo, Ferske otoke in za blago, našteto v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 182/2007

z dne 22. februarja 2007

v zvezi s ponudbami za izvoz navadne pšenice, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita [1] in zlasti prvega pododstavka člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 936/2006 [2] je bil odprt razpis za nadomestila za izvoz navadne pšenice v nekatere tretje države.

(2) V skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede odobritve izvoznih nadomestil za žita in glede ukrepov, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu za žita [3], Komisija lahko na podlagi predloženih ponudb sklene, da ne sprejme nobene ponudbe.

(3) Na podlagi kriterijev, podanih v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95, naj se ne določi najvišjega nadomestila.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V okviru razpisa za nadomestila za izvoz navadne pšenice, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006, se ne izbere nobene ponudbe, predložene od 16. do 22. februarja 2007.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

---

[1] UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

[2] UL L 172, 24.6.2006, str. 6.

[3] UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 183/2007

z dne 22. februarja 2007

o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 38/2007

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor [1], in zlasti drugega pododstavka in točke (b) tretjega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 38/2007 z dne 17. januarja 2007 o odprtju stalnega javnega razpisa za nadaljnjo prodajo sladkorja za izvoz iz zalog belgijske, češke, španske, irske, italijanske, madžarske, poljske, slovaške in švedske intervencijske agencije [2] določa odprtje delnih javnih razpisov.

(2) V skladu s členom 4(1) Uredbe (ES) št. 38/2007 in po pregledu ponudb, oddanih na delni javni razpis, ki se je zaključil 21. februarja 2007, je treba določiti najvišje izvozno nadomestilo za zadevni delni razpis.

(3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za delni javni razpis, ki se je zaključil 21. februarja 2007, je najvišje izvozno nadomestilo za proizvod iz člena 1(1) Uredbe (ES) št. 38/2007 359,14 EUR/ton.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 23. februarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

---

[1] UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).

[2] UL L 11, 18.1.2007, str. 4.

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 16. februarja 2007

o določitvi količin metilbromida, dovoljenih za nujno uporabo v Grčiji od 1. junija do 31. decembra 2006 v skladu z Uredbo (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 448)

(Besedilo v grškem jeziku je edino verodostojno)

(2007/129/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 2037/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč [1], in zlasti člena 3(2)(ii) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člena 3(2)(i)(d) in 4(2)(i)(d) Uredbe (ES) št. 2037/2000 prepovedujeta proizvodnjo, uvoz in dajanje v promet metilbromida za vse uporabe po 31. decembru 2004, razen, med drugim [2], za nujno uporabo v skladu s členom 3(2)(ii) in merili, določenimi s Sklepom IX/6 pogodbenic Montrealskega protokola, skupaj z drugimi pomembnimi merili o katerih so se dogovorile pogodbenice. Izjeme zaradi nujne uporabe naj bi bila omejena odstopanja, ki bi omogočila kratko obdobje za sprejem drugih možnosti.

(2) Sklep IX/6 navaja, da je metilbromid upravičen kot „nujen“ samo, če vlagatelj oceni, da bi nerazpoložljivost metilbromida za zadevno uporabo povzročila pomembnejše motnje na trgu in če uporabniku niso na voljo nobene tehnično ali ekonomsko izvedljive druge možnosti, sprejemljive z vidika okolja in zdravja ter primerne za pridelke in okoliščine iz zahtevka. Poleg tega morata biti morebitna proizvodnja in poraba metilbromida za nujno uporabo dovoljeni samo, če so bili sprejeti vsi tehnično in ekonomsko izvedljivi ukrepi za čim večje zmanjšanje nujne uporabe in vseh morebitnih emisij metilbromida. Vlagatelj mora prav tako dokazati, da si je ustrezno prizadeval za ovrednotenje, trženje in odobritev drugih možnosti in nadomestkov s strani nacionalnega regulativnega organa ter da se izvajajo raziskovalni programi za razvoj in uporabo drugih možnosti.

(3) Komisija je 18. januarja 2006 prejela zahtevek Grčije za nujno uporabo metilbromida, ki je znašala 113 081 kg za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2006.

(4) Komisija je za določitev količine metilbromida, upravičenega do dovoljenja za nujno uporabo v Grčiji v letu 2006, uporabila merila iz Sklepa IX/6 in člena 3(2)(ii) Uredbe (ES) št. 2037/2000. Komisija je ugotovila, da so

[1] UL L 244, 29.9.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

[2] Druge uporabe so uporaba za karanteno in pred odpremo, kot surovina ter za laboratorijsko in analitično uporabo.

v nekaterih primerih obstajale ustrezne druge možnosti in da bi za nujno uporabo v Grčiji v letu 2006 zadostovalo 46 771 kg metilbromida. Kategorije nujne uporabe so podobne kategorijam za Grčijo iz tabele A Sklepa XVII/9, o katerih so se sporazumeli na sedemnajstem srečanju pogodbenic Montrealskega protokola [1].

(5) Člen 3(2)(ii) zahteva, da Komisija prav tako določi, kateri uporabniki so lahko deležni izjeme iz naslova nujne uporabe. Člen 17(2) zahteva, da države članice določijo minimalne zahteve za usposobljenost osebja, ki uporablja metilbromid; ker se uporablja le za zaplinjevanje, je Komisija določila, da so zaplinjevalci edini uporabniki metilbromida. Usposobljeni morajo biti za varno uporabo, kar pa ne velja za kmete ali lastnike mlinov, ki običajno niso usposobljeni za uporabo metilbromida, vendar so lastniki zemljišč, na katerih bo uporabljen metilbromid. Poleg tega so države članice vzpostavile postopke za določitev zaplinjevalcev na njihovem ozemlju, ki lahko uporabljajo metilbromid za nujno uporabo.

(6) Člen 4(2)(ii) določa, da se v skladu s členom 4(4) dajanje v promet in uporaba metilbromida s strani podjetij ali drugih proizvajalcev in uvoznikov prepove po 31. decembru 2005. Člen 4(4) določa, da se člen 4(2) ne uporablja za dajanje v promet in uporabo nadzorovanih snovi, če se uporabljajo za nujno uporabo na podlagi zahteve z dovoljenjem za tiste uporabnike, ki jih navaja člen 3(2).

Zato je poleg proizvajalcev in uvoznikov tudi razkuževalcem, ki so registrirani pri Komisiji v letu 2006, dovoljeno dajati v promet metilbromid in ga uporabljati za nujne potrebe po 31. decembru 2005. Razkuževalec običajno zahteva enega uvoznika za uvoz in dobavo metil bromida.

(7) Razkuževalcem, registriranim pri Komisiji v letu 2005, je za nujne uporabe dovoljeno v leto 2006 prenesti preostale količine metilbromidov, ki niso bile uporabljene v letu 2005 (imenovane „zaloge“). Evropska komisija je vzpostavila postopke za izdajo dovoljenj za zmanjšanje zalog metilbromida, preden se uvozi ali proizvede dodatni metilbromid, da izpolni zahteve za dovoljenja za nujne uporabe v letu 2006. Sklep IX/6 navaja, da sta proizvodnja in uporaba metilbromida za nujno uporabo dovoljena le, če metilbromid ni razpoložljiv iz obstoječih zalog neuporabljenega ali recikliranega metilbromida. Člen 3(2)(ii) navaja, da sta proizvodnja in uvoz metilbromida dovoljena le, če nobena od pogodbenic ne razpolaga z recikliranim ali regeneriranim metilbromidom. V skladu s Sklepom IX/6 in členom 3(2)(ii) ter informacijami, ki jih je Grčija predložila Komisiji, v Grčiji zaloge metilbromida niso na voljo za nujno uporabo.

(8) Komisija je v Odločbi 2006/350/ES [2] na podlagi zahtevkov osmih držav članic iz julija 2005 odobrila količino 1 607 587 kg metilbromida za nujno uporabo v teh državah članicah za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2006. Količina metilbromida, ki je v tej odločbi odobrena za Grčijo, upošteva količino, ki je potrebna za nujno uporabo v obdobju od 1. junija do 31. decembra 2006.

(9) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 18 Uredbe (ES) št. 2037/2000 –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Helenski republiki se dovoli skupno 46 771 kg metilbromida za nujno uporabo od 1. junija do 31. decembra 2006 za posebne količine in kategorije uporabe, navedene v Prilogi.

Člen 2

Zaloge, ki jih bo Grčija prijavila kot zaloge za nujno uporabo po 1. juniju 2006, se odštejejo od količine, ki jo zadevna država lahko uvozi ali proizvede za zadovoljitev nujne uporabe.

Člen 3

Ta odločba se uporablja od 1. junija 2006 in preneha veljati 31. decembra 2006.

[1] UNEP/OzL.Pro.17/11. Poročilo o sedemnajstem srečanju pogodbenic Montrealskega protokola o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč, ki je bilo od 12. do 16. decembra 2005 v Dakarju, Senegal. www.unep.org/ozone/Meeting_Documents/mop/index.asp

[2] UL L 130, 18.5.2006, str. 29.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na Helensko republiko.

V Bruslju, 16. februarja 2007

Za Komisijo
Stavros DIMAS
Član Komisije

PRILOGA

Helenska republika

Kategorije dovoljene nujne uporabe	kg
Suho sadje (rozine in fige)	1 347
Mlini za žito in podjetja za predelavo hrane	8 000
Riž in stročnice	924
Paradižnik in kumara (zaščiteno)	36 500
Skupaj	46 771

Zaloga metilbromida za nujno uporabo v državi članici: 0 kg.

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 20. februarja 2007

o spremembi Odločbe 2003/71/ES, da se podaljša obdobja njene uporabe, in razveljavitvi Odločbe 2003/70/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 492)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/130/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS [1] in zlasti člena 18(7) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav [2], in zlasti člena 22(6) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pojav infekciozne anemije lososa (ISA) na Ferskih otokih je privedel do sprejetja Odločbe Komisije 2003/71/ES z dne 29. januarja 2003 o nekaterih zaščitnih ukrepih glede infekciozne anemije lososov na Ferskih otokih [3]. Ta odločba se uporablja do 31. januarja 2007.

(2) S Sklepom št. 2/2005 Skupnega odbora ES-Ferski otoki z dne 8. decembra 2005 o spremembi Sklepa št. 1/2001 o določbah glede uporabe Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani [4], je bil sprejet načrt ukrepov ob nepredvidljivih dogodkih, ki so ga predložili Ferski otoki za nekatere bolezni rib, vključno z infekciozno anemijo lososa, v skladu s členom 15 Direktive Sveta 93/53/EGS z dne 24. junija 1993 o minimalnih ukrepih Skupnosti za nadzor določenih bolezni rib [5] („načrt ukrepov ob nepredvidljivih dogodkih").

(3) Načrt ukrepov ob nepredvidljivih dogodkih vsebuje načrt umika v skladu s členom 6 Direktive 93/53/EGS ter postopek cepljenja. Cepljenje se še vedno uporablja kot nadzorna strategija. Za preprečitev širjenja bolezni na neokužena območja je treba zaščitne ukrepe iz Odločbe 2003/71/ES uporabljati do konca cepljenja.

(4) Direktiva Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih [6] določa, da se ukrepi za prenos, ki so jih v skladu z navedeno direktivo sprejele države članice, uporabljajo od 1. avgusta 2008. Skladno s tem je treba Odločbo 2003/71/ES pregledati pred tem datumom.

(5) Odločbo 2003/71/ES je treba spremeniti, da se obdobje njene uporabe podaljša od 31. januarja 2007 do 31. julija 2008.

(6) Pojav infekciozne anemije lososa (ISA) na Norveškem je privedel do sprejetja Odločbe Komisije 2003/70/ES z dne 29. januarja 2003 o nekaterih zaščitnih ukrepih glede infekciozne anemije lososov na Norveškem [7]. Ta odločba se je uporabljala do 1. februarja 2004. Zaradi jasnosti je treba to odločbo izrecno razveljaviti.

[1] UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/104/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 352).
[2] UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/104/ES.
[3] UL L 26, 31.1.2003, str. 80. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/86/ES (UL L 30, 3.2.2005, str. 19).
[4] UL L 8, 13.1.2006, str. 46.
[5] UL L 175, 19.7.1993, str. 23. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/104/ES.
[6] UL L 328, 24.11.2006, str. 14.
[7] UL L 26, 31.1.2003, str. 76. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2003/392/ES (UL L 135, 3.6.2003, str. 27).

(7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

V členu 6 Odločbe 2003/71/ES se datum „31. januarja 2007“ nadomesti z „31. julija 2008“.

Člen 2

Odločba 2003/70/ES se razveljavi.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 20. februarja 2007

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 21. februarja 2007

o dovoljenju za usklajeno uporabo radijskega spektra v Skupnosti za opremo, ki uporablja širokopasovno tehnologijo

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 522)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/131/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta št. 676/2002/ES z dne 7. marca 2002 o pravnem okviru za politiko radijskega spektra v Evropski skupnosti (Odločba o radijskem spektru) ([1]) in zlasti člena 4(3) Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropski svet potrjuje, da je izgradnja vseobsegajoče informacijske družbe, ki temelji na široki uporabi informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) v javnih službah, malih in srednje velikih podjetjih ter gospodinjstvih, pomemben prispevek k rasti in zaposlovanju ([2]). S pobudo i2010 je Komisija poudarila IKT kot glavno gibalo konkurenčnosti, rasti in zaposlovanja ([3]).

(2) Vzpostavitev odprtega in konkurenčnega enotnega trga za opremo informacijske družbe in medijske storitve v Skupnosti je odločilna za IKT. Pravni okvir Skupnosti za elektronske komunikacijske storitve in opremo lahko okrepi konkurenčnost in spodbuja konkurenco v sektorju IKT, med drugim tudi z zagotavljanjem pravočasne uvedbe novih tehnologij.

(3) Ultraširokopasovna tehnologija, za katero je običajno značilna zelo nizka moč sevanja na zelo veliki radijski pasovni širini, je primerna za celo vrsto možnih uporab, kot so komunikacija, merjenje, določanje položaja, zdravstveni namen, nadzor in aplikacije za slikovno obdelavo, kar bo koristilo različnim politikam Skupnosti, vključno z informacijsko družbo in notranjim trgom. V zvezi s tem je treba vzpostaviti zakonske pogoje, ki bodo spodbujali razvoj ekonomsko uspešnih trgov za uporabo ultraširokopasovne tehnologije, ko se bodo ponudile poslovne priložnosti.

(4) Pravočasnemu razvoju in uvedbi aplikacij, ki uporabljajo ultraširokopasovno tehnologijo v Skupnosti bomo pomagali z usklajevanjem pravil za uporabo radijskega spektra po vsej Skupnosti; tako bo vzpostavljen učinkovit enotni trg za te aplikacije s posledično ekonomijo obsega in koristmi za potrošnika.

(5) Čeprav imajo ultraširokopasovni signali običajno izjemno nizko moč, vseeno obstaja možnost škodljivega motenja obstoječih radiokomunikacijskih storitev, ki ga je treba obvladati. Zato mora pravni okvir za uporabo radijskega spektra za ultraširokopasovno tehnologijo upoštevati pravice do zaščite pred škodljivim motenjem (vključno z dostopom do radijskega spektra za radijsko astronomijo, satelitov za raziskovanje Zemlje, in sistemov za raziskovanje vesolja) in uravnotežiti interese obveznih storitev s splošnim političnim ciljem zagotavljanja ugodnih pogojev za uvedbo inovativnih tehnologij v korist družbe.

(6) Za uporabo spektra veljajo zahteve zakonodaje Skupnosti za varovanje javnega zdravja, zlasti Direktiva 2004/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) ([4]) in Priporočilo Sveta 1999/519/ES z dne 12. julija 1999 o omejevanju izpostavljenosti javnosti elektromagnetnim sevanjem (0 Hz do 300 GHz) ([5]). Varovanje zdravja v zvezi z radijsko opremo je zagotovljeno s skladnostjo take opreme s temeljnimi zahtevami iz Direktive 1999/5/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 1999 o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme (Direktiva R&TTE) ([6]).

([1]) UL L 108, 24.4.2002, str. 1.
([2]) Sklepi Evropskega sveta 7619/1/05 Rev. 1 z dne 23.3.2005.
([3]) COM(2005) 229.
([4]) UL L 159, 30.4.2004, str. 1.
([5]) UL L 199, 30.7.1999, str. 59.
([6]) UL L 91, 7.4.1999, str. 10. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

(7) Komisija je v skladu s členom 4(2) Odločbe o radijskem spektru dala Evropski konferenci poštnih in telekomunikacijskih uprav (v nadaljnjem besedilu „CEPT") tri mandate ([7]), da naredi vse potrebno za določitev najustreznejših tehničnih in operativnih meril za usklajeno uvedbo ultraširokopasovnih aplikacij v Evropski uniji.

(8) Ta odločba temelji na tehničnih študijah, ki jih je izvedla CEPT v skladu z mandatom Evropske komisije. Te študije združljivosti vključujejo med drugim tudi domnevo, da se bo oprema, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, uporabljala predvsem v zaprtih prostorih in da bo prekinila prenos v desetih sekundah, če ne dobi potrditve od povezanega sprejemnika, da sprejema njen prenos. Poleg tega se bodo videosignali pretežno prenašali z uporabo visoko učinkovitega kodiranja.

(9) Uporaba opreme na prostem, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo in je zajeta v tej odločbi, ne sme vključevati uporabe na stalnih zunanjih lokacijah ali pritrditev opreme na fiksno zunanjo anteno ali v vozilu. O možnem motenju, ki nastane zaradi takšne uporabe, so potrebne dodatne študije.

(10) Oprema, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo in ki je zajeta v tej odločbi, spada na področje uporabe Direktive R&TTE Toda uporaba frekvenčnih pasov z opremo, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo za komunikacijo pri upravljanju zračnega prometa v letalu in za aplikacije varovanja življenja na ladjah, ne spada pod Direktivo R&TTE in vsaka uporaba take opreme za varovanje življenj mora biti določena z ustreznimi sektorskimi predpisi.

(11) Evropska komisija je v skladu z Direktivo R&TTE dala evropskim organizacijam za standardizacijo mandat (M/329) za vzpostavitev sklopa usklajenih standardov, ki bodo zajemali ultraširokopasovne aplikacije, ki bodo priznane v skladu s to direktivo, in bodo rezultat domneve o skladnosti z njenimi zahtevami.

(12) Na podlagi mandata M/329, ki ga je podelila Evropska komisija, razvija ETSI evropske standarde, kot je npr. usklajeni standard EN 302 065 za ultraširokopasovno tehnologijo, ki bo upošteval možne združene vplive, če bi takšni vplivi lahko povzročili škodljivo motenje, ter študije združljivosti konference CEPT. Usklajene standarde je treba ohranjati in postopoma razvijati, da se zagotovi zaščita pred novimi storitvami, za katere pasovi še niso določeni.

(13) Poleg tega lahko država članica, če meni, da oprema, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo v okviru uporabe Direktive R&TTE in katerih koli usklajenih standardov, sprejetih na podlagi navedene direktive, ne izpolnjuje zahtev iz zgoraj navedene direktive, uporabi zaščitne ukrepe v skladu s členoma 9 oziroma 5 Direktive.

(14) Uporaba radijskega spektra pri opremi, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo v skladu s to odločbo, se dovoli brez motenja in zaščite, zato mora zanjo veljati člen 5(1) Direktive 2002/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev ([8]).

(15) Zaradi zagotavljanja stalne relevantnosti pogojev iz te odločbe in zaradi hitrih sprememb v okolju radijskega spektra bi morale nacionalne uprave, če je mogoče, spremljati uporabo radijskega spektra pri opremi, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, tako da se bodo stalno izvajali pregledi te odločbe. Tak pregled mora upoštevati tehnološki razvoj in spremembe tržnih razmer ter preveriti, ali prvotne predpostavke v zvezi z delovanjem opreme, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo v frekvenčnem območju, ki je določeno v tej odločbi, še vedno veljajo.

(16) Za zagotavljanje ustrezne zaščite obstoječih storitev je treba s to odločbo določiti pogoje, za katere se meni, da so primerni za zaščito obstoječih delujočih storitev.

(17) Ustrezne ublažitvene tehnike (vključno s pristopi detect-and-avoid ali low-duty-cycle), ki sta jih preučevala in opredelila CEPT in ETSI v okviru ustreznih mandatov Evropske komisije, je treba, ko bodo stabilne in preverjene, vključiti v harmonizirane standarde v okviru Direktive R&TTE, da bodo zagotovile enako zaščito emisijske ravni, opredeljene v tej odločbi.

([7]) Mandat CEPT za usklajevanje uporabe radijskega spektra za ultraširokopasovne sisteme v Evropski uniji (Mandat 1); mandat CEPT za opredelitev pogojev za usklajevanje uporabe radijskega spektra za ultraširokopasovne sisteme v Evropski uniji (Mandat 2); Mandat CEPT za opredelitev pogojev v zvezi z usklajeno uvedbo v Evropski uniji aplikacij radijskega spektra, ki temeljijo na ultraširokopasovni (UWB) tehnologiji (mandat 3).

([8]) UL L 108, 24.4.2002, str. 21.

(18) Pogoji za frekvenčni pas od 4,2 do 4,8 GHz za opremo, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo brez ustreznih ublažitvenih tehnik morajo biti časovno omejeni in jih je treba po 31. decembru 2010 nadomestiti s strožjimi pogoji, saj se pričakuje, da bi morala oprema take vrste dolgoročno delovati samo nad 6 GHz.

(19) Ukrepi iz te odločbe so v skladu z mnenjem Odbora za radijski spekter –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Namen te odločbe je dovoliti uporabo radijskega spektra za opremo, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, in uskladiti pogoje take uporabe v Skupnosti.

Ta odločba se uporablja brez poseganja v Direktivo 1999/5/ES (Direktiva R&TTE) in ostale določbe Skupnosti, ki dovoljujejo uporabo radijskega spektra s posebnimi vrstami opreme, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo.

Člen 2

V tej odločbi:

1. „oprema, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo“ pomeni opremo, ki ima kot sestavni ali dodatni del vgrajeno tehnologijo za radiokomunikacijo kratkega dosega, ki vključuje namerno proizvajanje in prenašanje radiofrekvenčne energije, ki se razširja čez frekvenčno območje nad 50 MHz, kar se lahko prekriva s številnimi frekvenčnimi pasovi, ki so dodeljeni radiokomunikacijskim storitvam;

2. „brez motenja in zaščite“ pomeni, da se drugim radiokomunikacijskim storitvam ne sme povzročati škodljivega motenja in da ni mogoče vložiti zahteve za zaščito teh naprav pred škodljivim motenjem zaradi drugih radiokomunikacijskih storitev;

3. „v zaprtih prostorih“ pomeni v zgradbah ali prostorih, v katerih zaščita zagotavlja potrebno slabljenje signala za zaščito radiokomunikacijskih storitev pred škodljivim motenjem;

4. „motorno vozilo“ pomeni vozilo, kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 70/156/EGS ([9]);

5. „železniško vozilo“ pomeni vozilo, kakor je opredeljeno v Uredbi (ES) št. 91/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ([10]);

6. „e.i.r.p.“ pomeni ekvivalentno izotropno sevano moč;

7. „srednja gostota moči e.i.r.p.“ pomeni srednjo moč, izmerjeno s pasovno širino resolucije 1 MHz, detektorjem efektivne vrednosti RMS in časom povprečenja 1 ms ali manj;

8. „temenska gostota moči e.i.r.p.“ pomeni najvišjo raven prenosa v pasovni širini 50 MHz, centrirani na frekvenco, pri kateri se pojavi najvišja srednja sevana moč. Če je ta raven izmerjena v pasovni širini x MHz, jo je treba zmanjšati za faktor 20 log(50/x)dB;

9. „maksimalna gostota moči e.i.r.p.“ pomeni največjo moč signala, izmerjeno v kateri koli smeri pri kateri koli frekvenci v opredeljenem območju.

Člen 3

Države članice čim prej in najpozneje v šestih mesecih po začetku veljavnosti te odločbe dovolijo uporabo radijskega spektra brez motenja in zaščite za opremo, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, pod pogojem da ta oprema izpolnjuje pogoje iz Priloge k tej odločbi in se uporablja v zaprtih prostorih, če pa se uporablja zunaj, oprema ni pritrjena na fiksno instalacijo, fiksno infrastrukturo ali fiksno zunanjo anteno ali na motorno ali železniško vozilo.

Člen 4

Države članice natančno nadzorujejo uporabo pasov, opredeljenih v Prilogi, z opremo, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, in zlasti preverjajo izpolnjevanje pogojev, določenih v členu 3, in poročajo o ugotovitvah Komisiji, da se omogoči pravočasen pregled te odločbe.

Člen 5

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 21. februarja 2007

Za Komisijo

Viviane REDING

Članica Komisije

([9]) UL L 42, 23.2.1970, str. 1.

([10]) UL L 14, 21.1.2003, str. 1.

PRILOGA

1. **Maksimalna gostota moči e.i.r.p. ob odsotnosti ustreznih ublažitvenih tehnik**

Frekvenčno območje (GHz)	Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. (dBm/MHz)	Maksimalna temenska gostota moči e.i.r.p. (dBm/50 MHz)
pod 1,6	– 90,0	– 50,0
1,6 do 3,4	– 85,0	– 45,0
3,4 do 3,8	– 85,0	– 45,0
3,8 do 4,2	– 70,0	– 30,0
4,2 do 4,8	– 41,3 (*do 31. decembra 2010*) – 70,0 (*po 31. decembru 2010*)	0,0 (*do 31. decembra 2010*) – 30,0 (*po 31. decembru 2010*)
4,8 do 6,0	– 70,0	– 30,0
6,0 do 8,5	– 41,3	0,0
8,5 do 10,6	– 65,0	– 25,0
nad 10,6	– 85,0	– 45,0

2. **Ustrezne ublažitvene tehnike**

Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. – 41,3 dBm/MHz je dovoljena v frekvenčnem pasu od 3,4 do 4,8 GHz, pod pogojem da se uporabi omejitev cikla šibke uporabe, v katerem je vsota vseh prenesenih signalov manjša od 5 % časa vsake sekunde in manjša od 0,5 % časa vsake ure ter pod pogojem, da vsak prenesen signal ne prekorači 5 milisekund.

Oprema, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, se lahko prav tako dovoli za uporabo radijskega spektra z omejitvami e.i.r.p., razen tiste, ki je navedena v točki 1 preglednice, pod pogojem da se uporabijo ustrezne ublažitvene tehnike, poleg tistih, ki so navedene v prvem pododstavku, da se doseže, da oprema doseže najmanj tako raven zaščite, kot jo omogočajo omejitve, določene v točki 1.